

الثقافة والمتّقون

صادق جواد سليمان

(ندوة في "مركز الحوار العربي"، فيينا، فرجينيا، الولايات المتحدة، ٢٠٠١/٢/٢١)

احترازاً من أن أنشط أو أطيل، في موضوع أراه يحتمل الاثنين، دعني ابتدأ أ Zimmerman نفسي بعرض محدد. سأتحدث أولاً عن الثقافة كمفهوم عام، ثم عن علاقة الثقافة بالحضارة - مستشهاداً بالخبرة العربية الإسلامية على وجه الخصوص. أخيراً سأتحدث عن الثقافة العربية وموقعها بين الثقافات في عالم اليوم والغد، وأختتم بما أرى من دور ينتظر المثقفين العرب في إحياء الثقافة العربية كجزء من مهمة الإصلاح.

ما الثقافة؟

للثقافة في المصطلح المعاصر معنیان متمايزان، لكنهما جذراً متواصلان: أحدهما عام، والآخر ذو مدلول محدد.

في المعنى العام، بالثقافة نقصد عموم خبرة مجتمع ما، الحاضرة والموروثة - أي النمط الكامل لحياة المجتمع، بما في ذلك لغته، أدبه، فنه، ونمط عيشه، وبما في ذلك أيضاً، كسمات مهمة، نمط تفكيره وشعوره وسلوكه الاجتماعي، وتربيته لأولوياته ومعالجته لقضاياها.

بهذا المعنى العام يصدق القول أن كل مجتمع، كبير أو صغير، يعيش ثقافة ما، بصرف النظر عن جداره ثقافته، وأن هناك مئات من الثقافات عبر العالم تتباين عن بعضها في الموروث من الخبرات والأعراف والعقائد، وتتفاوت في حاضرها بمقابل نضجها السياسي-الاجتماعي، ومحصولها من المعرفة ومهارات التنظيم والإنتاج.

بهذا المعنى العام أيضاً، تشكل الثقافة أحد أهم مكونات هوية المرء - إلى جانب الوطن، والدين، والمهنة، والعرق. على أن الثقافة والعرق، وهما في العادة يتلازمان، هما الأدلة على الهوية، والأعمق جذراً في تكوينها، إذ قد يستبدل أمرؤ، متى ما شاء، وطناً بوطن، ديناً بدين، منظوراً فكريّاً باخر، مهنة معينة بسوها، لكنه لا يملك أن ينسّل من ثقافته أو أن يغير عرقه بمجرد أن يريد.

أما المعنى الآخر للثقافة فيدل تحديداً على نصيب من معرفة وتهذيب، يتمتع به شخص ما فنقول عنه أو عنها أنه أو أنها شخص مثقف. في نفس النسق، عندما نعهد في شخص ما تفوقاً في هذه الصفات نقول أنه أو أنها على ثقافة عالية. من ذلك تتضح لنا مفارقة طريفة، وهي: مع أنها بالمعنى العام نستطيع أن نقول أن لكل مجتمع ثقافة، في المعنى الآخر لا نستطيع أن نقول أن كل فرد في أيّها ثقافة شخص مثقف.

هذه الثانية في معنى الثقافة نجد ما يرادفها في اللغة الإنجليزية: كلمة culture - إلى جانب معانٍ أخرى لها لا تعنينا مباشرة في هذا الحديث - تعني خبرة المجتمع ككل، كما تعني مستوى من صقل معرفي وخلفي لدى أيّما فرد في المجتمع.

من نظرنا في التاريخ لا نجد حضارة إلا أنها نشأت وليدة ثقافة حية استشرت داخلياً بنماء في العلم، بقدرة على التنظيم، يوفر في الإنتاج، ويرقي في أخلاقيات الحياة. بهذا المعنى، الثقافة أم الحضارة، لكن البنت هنا تتفوق على الأم. بذلك تغدو الحضارة، وهي البنت، أعمّ من الثقافة، وهي الأم، بما تقدم (أي الحضارة) من منظور إنساني أوفى وأشمل من عطاء أمّة ثقافة تحدّداً، بما في ذلك الثقافة الأم، التي تحرك المدّ الحضاري من خبرتها بدأً الأمر. أما حيث يتواتر العلم والتنظيم والإنتاج، وتختلف الأخلاق، فإن المدّ الحضاري سرعان ما ينحسر، ثم بعد حين يرتكس.

يحصل المدّ الحضاري في ثقافة ما عندما تتعاظم خبراتها الذاتية من جهة، وتنطع بخبرات ثقافات أو حضارات أخرى من جهة موازية. وإذا تكتسب ثقافة المنشأ هكذا زخماً وصقلًا بنماء ذاتي وباقتباسٍ من الغير، تتحلّ موقع الصدارة بين الثقافات، التي، عند ذلك، تتمحور حولها، تنهل من معارفها، وتشارك معها تشييد حضارة جامعة.

هكذا تحصل للثقافة العربية عندما تحرّك فيها مدّ حضاري ببزوغ الإسلام، ثم باستقبال خبرات ثقافات أخرى مرت كل منها بخبرة حضارية ذاتية من قبل.

قبل الإسلام، كانت الثقافة العربية تتمحور حول أعراف تؤكد النسب القبلي وتميز به، وتمكن القوي من الضعف والقبي من الفقير دونما وازع خلقـيـ. كانت من ممارسات أهلها الدارجةُ الاقتتالُ بألفه الأسباب، تحقيقُ المرأة، وأذْ مواليد الإناث، ممارسةُ الرق في أبغض صوره، وإدمانُ الخمر والميسـرـ. كان لهم أدب خطابة وشعر، نشطٌ وغـيرـ، يمجـدـ هذه السلبيـاتـ، وإنـ كانـ أحـيـاناـ يـحـذرـ منـ مـغـبـتهاـ أـيـضاـ. ماـ كـانـ العـربـ وـقـتهاـ فيـ عـزلـةـ عنـ الأـمـمـ المجـاـوـرـةـ لـهـمـ، لـكـنـهـمـ فيـ تـفـكـهـمـ السـيـاسـيـ الـاجـتـمـاعـيـ كانـواـ إـزـاءـ تـلـكـ الأـمـمـ فيـ وـضـعـ وـاهـنـ صـاغـرـ. لمـ يـكـنـ فيـ حـيـاتـهـمـ أـثـرـ لـلـعـلـمـ، سـوـىـ مـهـارـاتـ بـدـائـيـةـ فيـ التـطـبـيبـ وـالتـجـيمـ. كانواـ مـتـعـدـديـ الأـدـيـانـ: يـهـودـاـ وـصـابـئـينـ وـنـصـارـىـ وـمـجـوسـاـ وـمـشـرـكـينـ. فيـ مـكـةـ كـانـ قـرـيـشـ مـشـرـكـةـ فـيـ الـغـالـبـ، غـارـفـةـ فـيـ وـثـيـةـ تـجـدـ كـرـامـةـ الـعـقـلـ.

وسط تلك الجاهلية جاء الإسلام ليحدث تحولاً حـقـاـ يـحـدـثـ تحـولـاـ حـقـاـ يـقـولـ هـسـنـ سـمـيـثـ - أـسـتـاذـ الفلـسـفـةـ فـيـ جـامـعـةـ أـمـ آـيـ تـيـ فـيـ كـتـابـهـ "أـدـيـانـ الإـنـسـانـ" - إنـ كـانـ قدـ حدـثـ فـيـ التـارـيـخـ عـلـىـ الإـطـلـاقـ تحـولـ مـعـاـلـ، وـسـطـ كـثـرـةـ مـمـاثـلـةـ، فـيـ زـمـنـ قـصـيرـ مـعـاـلـ. فـحـيـثـ سـادـ الـاقـتـالـ وـالـعـدـاءـ أـحـلـ الإـسـلـامـ الصـلـحـ وـالـإـخـاءـ. وـحـيـثـ فـنـكـ الـظـلـمـ وـالـقـسوـةـ أـرـسـىـ العـدـلـ وـالـإـحـسـانـ. وـحـيـثـ كـانـتـ الـمـرـأـةـ لـاـ تـرـثـ أـمـنـ لـهـاـ نـصـبـاـ مـنـ الـإـرـثـ، وـحـيـثـ كـانـتـ سـلـعـةـ تـقـتـلـتـ وـتـلـفـظـ، أـفـرـغـ عـلـيـهـاـ حـصـانـةـ وـثـبـتـ لـهـاـ حـقـوقـاـ لـاـ تـمـسـ. وـحـيـثـ هـلـكـ الـمـسـتـضـعـفـونـ بـعـوزـ وـحـرـمـانـ فـرـضـ لـهـمـ حـقـاـ فـيـ أـمـوـالـ الـمـوـسـرـينـ. وـحـيـثـ اـسـتـعـدـ الـإـنـسـانـ وـأـهـيـنـ فـيـ الرـقـ شـرـعـ لـلـعـقـلـ سـبـلـ شـتـىـ لـكـيـ لـاـ يـبـقـيـ فـيـ الرـقـ بـعـدـ حـيـنـ أـيـ أـحـدـ. وـوـحدـ الإـسـلـامـ الـعـرـبـ، شـجـبـ الـاستـعـلـاءـ بـالـنـسـبـ، كـرـمـ الـإـنـسـانـ، أـصـلـ الـمـسـاـواـةـ، اـحـتـكـمـ لـلـعـقـلـ، حـثـ عـلـىـ الـعـلـمـ، وـنـدـبـ لـلـتـنـافـسـ بـالـبـلـرـ وـالـتـقـوـىـ وـنـبـذـ التـنـافـسـ بـالـإـثـمـ وـالـعـدـوـانـ. تـلـكـ، بـايـجازـ شـدـيدـ، كـانـتـ مـعـالـمـ التـحـولـ الـحـضـارـيـ الـذـيـ أـحـدـهـ الـإـسـلـامـ فـيـ الـثـقـافـةـ الـعـرـبـيـةـ يـوـمـ أـنـ لـامـسـهـ فـلـاعـمـهـاـ مـعـ منـهـاجـهـ الـمـعـنـيـ بـهـدـيـةـ الـإـنـسـانـ وـإـصـلاحـ شـائـهـ عـلـىـ الإـطـلـاقـ.

ثم إثر فتوحـاتـ وـسـعـتـ دـارـ الإـسـلـامـ وـأـوـجـدـ مـلـتـقـيـ لـمـخـتـلـفـ الـثـقـافـاتـ جـرـىـ الـاقـتـابـسـ مـنـ فـارـسـ وـالـرـومـ وـبـيونـانـ وـالـهـنـدـ ومـصـرـ: روـافـدـ أـثـرـتـ الـخـبـرـةـ الـعـرـبـيـةـ الـإـسـلـامـيـةـ وـأـجـلـتـ أـمـامـهـاـ آـفـاقـاـ مـعـرـفـيـةـ لـمـ يـكـنـ لـلـثـقـافـةـ الـعـرـبـيـةـ بـهـاـ سـابـقـ عـهـدـ. كـانـتـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ اـبـدـاءـ قـاصـرـةـ فـيـ مـحـتـواـهـ الـمـعـرـفـيـ، لـكـنـهـاـ كـانـتـ قـدـ بـلـغـ مـبـلـغاـ مـرـمـوـقاـ مـنـ دـقـةـ التـعـبـيرـ. كـانـ لـلـقـرـآنـ الـكـرـيمـ فـضـلـ عـيـمـ فـيـ إـثـرـاءـ الـعـرـبـيـةـ وـصـقـلـهـاـ، وـكـانـ مـنـهـ النـدـبـ إـلـىـ الـقـرـاءـةـ وـالـكـتـابـةـ، إـلـىـ اـسـتـرـادـةـ الـعـلـمـ، إـلـىـ التـفـكـرـ فـيـ الـنـفـسـ وـالـكـوـنـ، إـلـىـ النـظـرـ فـيـ

سير الأوليين للاعتبار. ذلك ما حرك في الثقافة العربية دفعاً قوياً إلى المعرفة، فسعت لها باجتهاد ذاتي وباقتباس مستنير من الغير.

ثم إذ اكتسبت الثقافة العربية هكذا زخماً معرفياً وافياً في داخلها، بدأت تفرز نتاجاً معرفياً زاخراً سرعان ما شمل كافة علوم العصر. يومها، وعلى امتداد قرون تلت، وُضعت بالعربية من داخل الخبرة الإسلامية أعمالاً علميةً وفكريّةً كبرىً، الأمر الذي وسع وعزز قدرة العربية على استيعاب العلوم. في كتابه "مقدمة في تاريخ العلم" يشير جورج سارتن، أستاذ التاريخ بجامعة هارفرد، إلى هذا السبق المعرفي للثقافة العربية، بقوله: "من النصف الثاني للقرن الثامن وحتى نهاية القرن الحادي عشر، كانت العربية لغة العلم، بل لغة التقدم البشري على الإطلاق. وعندما بلغ الغرب مبلغاً كافياً من الوعي استشعر معه حاجة لعلم أغزر، وجه نظره أولاً وقبل كل شيء ليس إلى المصادر الإغريقية، بل المصادر العربية".

خلال تلك الفترة، يقول فيليب حتى في كتابه "موجز تاريخ العرب"، ما وضع بالعربية من أعمال فلسفية، علمية، تاريخية ودينية فاق ما وضع في أيّة لغةٍ معاصرة. فاق أيضاً بكثير ما كان قد ترجم إلى العربية بادئ الأمر: هكذا يكون الاقتباس. لا خير في التقليد، لأنَّه محاكاةً أعمى واعتماد على الغير، دون ممارسة تفكير ذاتي مستقل. أما الاقتباس فهو سنة التدافع الإيجابي بين الأمم. لا حضارة قاتلت من غير أن تقتبس، ثم أن تتجزَّ فوق ما اقتبست بأشواط. ذلك ما حصل في الثقافة العربية التي شكلت، ولا تزال، المحور المعرفي لحضارة الإسلام.

هنا أيضاً حق أن نُذَهِّل: ثقافةً نشأت أميةً قلماً تقرأ وتكتب، عادت لتتصدر العالم في القراءة والكتابة، ثقافةً مرجعيتها نقل عادت لترود في علوم العقل، ثقافةً أصْحَى لبها، حرفيأً، قرآنً وكتاب. يومها لم يكن أحدًّا ليُستغرب، كما قد نستغرب حصولَ مثِيلِهِ اليوم، أنَّ معظمَ تلك الكتب - تلك الأعمال الرائدة في الفلسفة والفنون والرياضيات والطب والجغرافيا والطبيعة والكميات والتاريخ والفقه وغير ذلك - جاءت في العربية من إنتاج علماء لم تكن العربية لهم لغةً أم. لكن لا وجه للاستغراب. العربية يومها، كما الإنكليزية اليوم، كانت، كما قال سارتن، لغةً العلم، توسيعه وتوسيعه، لذا كانت قبلة العقول من مختلف الثقافات.

كانت العلوم تدخل العربية من كل حدب وصوب، فإذا دخلتها واكتسبت بجمالياتها أصبحت أكثر تشويفاً لطلبة العلم، هكذا وصف أبو الريحان البيروني (٩٧٣-١٤٨٠)، العالم الفارسي الأصل، تعانق العربية والعلم في عصره. بذلك، وبما أودعه ابتداءً من أمانة الوحي، ارتفعت الثقافة العربية وتصدرت حضارة الإسلام. على مئة ثقافة قُطِّنت بين مشارف الصين وشواطئ الأطلسي، ألقَت تلك الحضارة ظلالها الوارفة، ومن عطائها بالعربية، مما نقله الصليبيون معهم من جهة، ومما أتاهم المسلمون في الأندلس من جهة أخرى، كان القبس الذي أضاء لأوروبا دربها بعد ألفية من ظلام.

لم يكن عطاء الحضارة الإسلامية المتدقق على تعاقب أكثر من عشرين جيلاً من علماء بحثوا وألفوا في العربية في شتى العلوم، بعطاء ضحل أو يسير. لقد كانت ثورة علميةً واسعةً، عميقةً، ومكثفةً، لم يشهد قبلها مثلها التاريخ. ولم تكن أسباب انقطاع ذلك العطاء ذاتية بحتة: لم تكن أسباب تراجع تلك الحضارة، وضمنها الثقافة العربية، تراكم سلبيات داخلية فحسب. ما قسم ظهر الحضارة الإسلامية ويتراوح عطائها المعرفي كانت، كسبب قاطع، هجمةً داهمت من الخارج في شكل زحف منغولي غادر وشرس. في ١٣ فبراير ١٢٥٨ دخل هولاكو وجنوده بغداد، ولأربعين يوماً استباحوا حاضرة معارف الإسلام قتلاً وإلقاء: من بين ٨٠٠،٠٠٠ بگدادي قتلوا سقط آلاف من العلماء. مما أحرقوا كانت مئاتُ ألوف من كتب ألفت وجمعت بجهود مضنية امتدت على قرون. في تدليله على فداحة تلك الخسارة وعمق أثرها في تدمير التراث المعرفي الإسلامي، يلاحظ ويل ديورانت في مؤلفه "قصة الحضارة" أنَّ من الكتب التي اعتمرت بها مكتبات بغداد في أواخر القرن العاشر، والتي سجلها ابن النديم في

فهرسه مع أسماء مؤلفيها وسيرهم الذاتية، والذي سلم من التلف لحسن الحظ، لم يصلنا إلا معدل كتاب واحد من كل ألف كتاب ذكره ابن النديم. حقا لم يتف لحضارة فكر وعلم كما أتلت لحضارة الإسلام.

في الخلاصة نستطيع أن نقول أن الحضارة الإسلامية كانت في أهم محاروها حضارة إيمان وعلم. بإيمان كان ثبات الصالحين من أبناء الأمة على مبادئ الإسلام وقيمه، به كان جهادهم ضد الظلم، وبه أيضا كانت دعوتهم لأقوام أخرى إلى الإسلام . من حب العلم كان اندفاع المستربين منهم إلى اكتساب المعرفة والتلوّس في مختلف فروعها، ومنه كانت جهودهم المبدعة في البحث والترجمة والتأليف. كان هذا بالرغم مما استشرى في تلك القرون الأولى من فساد إداري، فتن دموية، وعصبيات قبلية وطائفية عاثت كثيرا من خراب. مع ذلك استمرت الحركة العلمية باندفاع مستقل: استمرت بالرغم من عزوف مzman عن الشورى، وابتلاء خائق بالاستبداد - ابتلاء طبع فردية الحكم وكرسها حتى أوصلها وألصقها الواقع حياتنا اليوم. لقد أفرغت الخبرة الإسلامية في تلك القرون الأولى، أو كادت، من أهم ما أصله الإسلام في العدل والمساواة وكرامة الإنسان: أفرغت إلا من إيمان المؤمنين وجهود عشاق العلم. ثم إذ تراكمت السلبيات، وتفاقم الضعف، لم يسعف الأمة تقديمها في العلوم، فخارت أمام هجمة المنقول. عبر قرون تلت، ازداد الحال سوء، فضمير الإيمان وطغي حب السلطة، وغض العلم وطفح الجهل، لحد مرهق معيق. بذلك تراجعت الحضارة الإسلامية بشكل سريع وسافر، وضمنها تراجعت الثقافة العربية. حل ذلك التراجع، إسلامياً وعربياً، لا يزال ملقى على غارب التاريخ لليوم.

هل يمكن أن توجد تعددية ضمن الثقافة الواحدة، وإذا وجدت، كيف يكون التعامل معها؟

تتعدد الأعراق والأديان والإيديولوجيات في الغالب ضمن الثقافة الواحدة، كما هو الحال في الثقافة العربية وثقافاتٍ سواها، لكن التعامل مع التعددية يتراوح من ثقافة لأخرى.

في شرح ذلك، دعنا نفترض وجود ثقافتين: ثقافة تتزعز لتأكيد الاختلافات بين أهلها دون احتفال يذكر بالمحور الثقافي المشترك، وأخرى تميل لتعزيز المحور الثقافي المشترك بين أهلها، واعتبار الاختلافات بينهم ظاهرة طبيعية لا تعوق التضامن ولا تفسد الود.

في الثقافة الأولى تغدو التعددية مشكلة شائكة مستديمة من حيث أن الناس، بنمطية غالبة، لا ينقطعون عن إثارة حزازات طائفية وفنوية تولد آثارا اجتماعية سلبية، وتؤدي مرارا إلى صراعات مرهقة. أما في الثقافة الأخرى، فيغلب نمط التعايش والتعاون، فلا يرى الناس الاختلافات ما بينهم إلا أمراً قليلاً الأهمية نسباً إلى أهمية الحفاظ على العيش المشترك ورعاية الصالح العام.

الثقافة الأولى، بتعاملها السلبي مع الاختلاف، تحول الاختلاف إلى خلاف يضعف المجهود الوطني. الثقافة الأخرى، بتعاملها الإيجابي مع الاختلاف، تخضع طرفية الاختلاف لمركزية الصالح العام، وبذلك تحرز تقدماً وطنياً مطرداً بالرغم من وجود الاختلاف.

في الثقافة العربية - على ما انحرفت إليه - تغلب السلبية على التعامل مع الاختلاف، فتحول جله إلى خلاف. من إفرازات ذلك ما نرى اليوم من تصادم خصوصية القطر مع عمومية الأمة، تغليب النوعي على الصالح العام، تسليط الطائفية على المواطنة، وإعلاء العصبية القبلية - وما تبني عليها من امتيازات أرستقراطية فاحشة - على مبدأ تساوي المواطنين كافة أمام القانون.

هذا عوج تراكم أثره، ووجب تقويمه، ومن عناصر تقويمه أن ندرك أن السبب في إحباط العمل التضامني العربي هو نزوعنا في الغالب إلى حمل ما هو انقسام في الرأي على أنه انقسام على المبدأ، ما هو اختلاف في الفروع على أنه خلاف على أصول. لا تخو ثقافة من تعدديّة الرؤى واختلاف النظر والتقييم. لكن الثقافة الراجحة هي تلك التي تعرف كيف ترتكز في الوسط وتثبت عند الأصل، ومن الوسط والأصل كيف تدير تفرع الاجتهداد. إنها بالأحرى، من خلال حوار حر، تستخرج من تعدديّة الرؤى أفق الحلول. ولعل ذلك ما تذهب له الإشارة في الحديث الشريف: اختلاف أمتي رحمة.

خلاصةً، لا تزدهر ثقافة بدون أن ترتكز في وسط تدين به وتحكم إليه الأطراف. لا ثقافة تنمو من حال يعمق أزماتنا خلافاً يسهم في إضعاف الوسط وتقوية الأطراف. التعديّة نعمة إذا تماست مع الوسط، ونعمة إذا انفصمت عنه. الوسط أمان إذا راعى التعديّة، وعرضة للاضطراب إذا كبتها فحملها على الانفلات. الثقافة الحية تسع، برشد وبصر، لوسط راكيز وتعديّة نشطة معاً في آن واحد.

هل نحن - في غد قريب أو بعد - أمام ثقافة معلومة؟

ما أراه وارداً في الاحتمال، هو تبلور حضارة إنسانية جامعة تحضن تعديّة الثقافات. أرى ذلك من خلال ما أرصد من توافق متام يحصل بين اهتمامات الأمم، توافق يدفع نحو مماثلة الأنظمة السياسية والمدنية والقضائية وأعراف التعامل الدولي، من جانب، ومماثلة أنظمة العيش والعمل من جانب آخر، لأنظمة الإدارة والإنتاج والتجارة والتنمية والتعليم والتواصل وسواها من ابتكارات هذا العصر.

من هذا المنظور لا أرى اضمحلالاً للثقافات، وإنما تفاهمها وتقارباً متزايداً ما بينها في ظل حضارة جامعة. هنا أرى أيضاً فرصة أمام مختلف الثقافات أن تسهم كل منها بما لديها في جعل حضارة الغد حضارة مستقرةٌ في مبادئ وقيمٍ خلقيةٍ عالمية، وملزمةٍ بمقاصدٍ علياً لهم البشريةً جماعة: مثلَ ضمانِ حقوقِ الإنسان، حفظِ الأمان، نشرِ العلم، تحقيقِ البُسرِ المعيشيِّ، حفظِ البيئةِ الطبيعيةِ، توفيرِ العنايةِ الصحيةِ، وسواها من أمورٍ حيويةٍ لجميعِ الشعوب.

بتواءِ مع وحدة المبادئ والمقاصد، أمام الثقافات فرصةً أن تصوّغ حضارة الغد صياغةً تجعلها تستوعب وترعى تنوع خبرات الشعوب. فمع أن حالَ الإنسان في جوهره حالٌ واحدٌ، وهو الفطرةُ التي فطر اللهُ الناسَ عليها، إلا أن من اقتضاء مشيّنته - جل وعلاً - أن تتنوع من الفطرةِ الواحدةِ خبراتُ البشر، وأن ينشأ من التنوع تعارفٌ يقرِّزُ خيرَ ما يحققهُ الأنسان. إن تاريخُ الحضارات، من حيث نهوض كل حضارة بدفع من حضارة سبقتها، يشهد لمثل هذا التدافع الإيجابي المتواصلِ بين الحضارات. هذا جرى التدافع في التاريخ حتى اليوم. أما في الغد، فسيّاق ارتقاء الإنسان في وعيه وخلقه يبشر بتبلور حضارة إنسانية واحدة، تستدّفع على رياضتها ثقافات متفوقة، كل تتصدر لنصب في خبرة حضارية مشتركة ما ابتكرت من أسباب مزيد من تقدم ورقي.

الثقافة العربية، بمركزية موقعها في حضارة الإسلام، تأتي برصيدٍ وفيه يؤهلها أن تشكل رافداً عظيماً من روافد حضارة جامعة في غد الإنسان، لكن ليس من حال ركودها - بالأحرى رقودها - الحالي. لكي يكون للثقافة العربية إسهامٌ جدير لا بدًّ لأهلها أن يُحدثوا أولاً تحولاً ذاتياً في ثلاثة أمور:

*عليهم أن يزيلوا التجزئة ويوحدوا الوطن.

* عليهم أن يشبووا عن طرق أنظمة سياسة منقوصة، ويرتقوا إلى نظام ديمقراطي واف ومحكم.

* عليهم أن يركزوا على اقتباس معارف العصر، وينتهجوا المنهج العقلاني في تدبير الأمور.

بالوحدة ينشأ للعرب مجتمع كبير، متواصل، ومنيع، ويتحقق واقع وطني أوفي استظهارا لنبوغ وقدرات أمة ذات ثقافة ثرة وحضارة مشهودة في التاريخ. بالديمقراطية - أو الشورى الحقة إن شئت - يستقيم المحور السياسي في الحياة العربية، هذا الذي أروع قدماً ولما يستقيم، فتقوى الأمة شرور الاستغلال والاستبداد. بالتقدم العلمي والاجتهاد العقلاني تتحصن الأمة بقدرة على الإنتاج والإبداع، وبمناعة ضد خطط وخلل.

نعم، أعلم أن هذه أمور تُحسب شبة مستحيلة، لكن المستحيل حقاً هو أن يكون لأيّاً أمة انتهاض بغير توحد، عدالة بدون ديمقراطية، تقدم بدون علم، وحسن تدبير للأمور بدون احتكام للعقل. من فضل الله على الناس أن أودع فيهم قدرات فائقة على إصلاح الذات، إذا هم جاهدوا لأجل الإصلاح: قدرات تقلب ما يبدوا مستحيلاً إلى ممكن. لا يوجد حد أدنى يستعصي منه النهوض لفرد كان أو أمة: "قل يا عبادي الذين أسرفوا على أنفسهم لا تقطعوا من رحمة الله..." يقول القرآن المبين. ويتبين: "الذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبلاً...". وتقول حكمة شائعة: "من جد وجده، ومن سار على درب وصل".

هل يوجد فرق بين القومية العربية والثقافة العربية، وما خطاب الإسلام إزاء ذلك؟

في بداية هذا العرض قلت أن الثقافة والعرق، كاثلين من مكونات هوية المرء، في العادة يتلازمان. ما أستدركه بإضافة مهمة هنا، هو أن الثقافة في ارتقائها إلى حضارة، تضعف هذا التلازم، وتطوّر على العرق، بل وتُبطل العرق كعامل تمييز في الحقوق والواجبات. المجتمعات الوطنية المعاصرة في الغالب متعددة التركيب عرقياً، وموحدة الثقافة، وبوحدة الثقافة، لا بتعديدية الأعراق، هي تعزز وطنيتها وتخطو إلى الأمام.

الثقافة العربية، يوم أن تحضرت بالإسلام، خفضت العرق وأعلنت المبادئ والقيم. إثر فتح مكة، أعلن الرسول الأعظم الفصل بين الماضي الجاهلي المؤكّد لعصبية العرق، والحاضر الإسلامي المثمن كرامة الإنسان. دعا النبي العربي قومه إلى ترك الاستعلاء بالنسبة، وأصل بينهم المساواة. "يا معاشر قريش، قال مخاطباً قوماً ما عرفوا قبلًا سوى العصبية القبلية قاعدةً للحياة ... يا معاشر قريش: إن الله قد أذهب عنكم نخوة الجahلية وتعظّمها بالآباء. الناس من آدم وآدم من تراب".

ثم في حجة الوداع، يوم أن أحس ضعفاً يدب في بدنـه وأجلـاً يسارعـ إليهـ، عاد المصطفـيـ يذكرـ ويؤكدـ: أيـهاـ النـاسـ إنـ ربـكمـ واحدـ وأـبـاكمـ واحدـ ... كـلـكمـ منـ آـدـمـ وـآـدـمـ منـ تـرـابـ. لاـ فـضـلـ لـعـربـيـ عـلـىـ عـجمـيـ إـلـاـ بـالـتـقـوـيـ.

بذلك أخرج النبي الإسلام قومه من عروبة ثقافة رحبة، متوازنة مع عالمية الإسلام وإنسانية مقاصده. بذلك أهل العروبة لتكون الثقافة المركزية في الإسلام، لتكون أمة وسطاً شهيدةً على نفسها قبل أن تكون شاهدة على الناس، لتسااك بذلك مسلك القدوة بين الأمم. قبل ذلك وصف القرآن الكريم نفسه مكرراً بعريبي، لا انتساباً لعرق، ولكن اتصافاً بثقافةٍ جديرةٌ بخيره.

نعم، في قرون تلت، وطالـتـ، كما أـشـرـتـ، رـانـ عـلـىـ هـذـهـ ثـقـافـةـ مـنـ دـاخـلـهـاـ، وـدـاهـمـهـاـ مـنـ الـخـارـجـ، مـاـ أـقـعـدـهـاـ عـنـ مواصـلـةـ التـقـدـمـ. حدـثـ بـهـاـ وـلـهـاـ مـاـ أـوـهـنـ كـيـانـهـاـ، لـوـثـ خـبـرـتـهـاـ، عـطـلـ طـفـاتـهـاـ، بـدـدـ مـوـارـدـهـاـ، وـأـجـرـىـ فـيـهاـ فـسـادـ. فـيـ حـاضـرـهـاـ الـيـوـمـ يـوـجـدـ مـاـ يـعـطـبـ حـالـهـاـ، يـشـوـهـ سـمعـتـهـاـ، وـيـنـقلـ كـاهـلـ شـعـوبـهـاـ بـأـوـضـاعـ رـدـيـةـ وـرـزـايـاـ تـدـكـ العـظـمـ. لـكـنـ مـنـ وـرـاءـ ذـكـ كـلـهـ الـعـروـبـةـ

ثقافةً جديرةً خيرةً. من حظوظي في هذه الحياة أن نظرت في طياتها، وما أجد ينبعني عن سمينٍ أكثر كثيراً من غث، عن طيبٍ أكثر كثيراً من خبيث، عن صالحٍ أكثر كثيراً من طالح. حريٌ بها السمين والطيب والصالح أن يستظهر، وخلائقُ بعربي هذا العصر أن يدعوا الزيدَ يذهبُ جفاءً ويُعنوا بما ينفع الناس. لا تتقىم ثقافة، بل لا تتحرر، دون أن تتجاوز سلبيات ماضيها، ودون أن تستحضر إيجابياتٍ انبنتُ فيها من قديم، فتعودُ تبني بها من جديد. ولو أن كل جيل في أيام ثقافة كتب نفسه بطبعات أجيال خلت، وأهمل ما بنت، لما خطت أمّة خطوةً إلى أمام.

كلا، لا يوجد فرق بين القومية العربية والثقافة العربية، فهما حال واحد منذ أن تحضرت العربية بالإسلام: المتشخصُ بأيهما متشخص بالآخر. العربية قومية ثقافية بقدر ما هي ثقافةً قومية. لا توجد ثنائية في هذا التعريف، بل عرضٌ لوجهين لعملة واحدة.

أما الإسلام فهو المضمون الحضاري للثقافة العربية، أتبتها نباتاً حسناً، حثّها على طلب العلم، وألزمها بالتلذخ بمكارم الأخلاق. ما اشترط الإسلام للعروبة دينا ولا عرفاً، وما سنَّ فيها طبقةٌ تعلي أحداً على أحد، أو قوماً على قوم. في يثرب بعد الهجرة إليها أيام، طبق النبي دستوراً لمجتمع متعدد الأديان، موحد الإيمان لأمة واحدة. في تلك الأمة تساوى الناس، فما عاد فيهم صاحب جلالة أو سمو أو فخامة أو معال أو سعادة أو عطوفة أو سماحة أو قداسة. في تلك الأمة رقع القائد بيديه ثوبه، خصف نعله، كنس داره، حلب عنزته، أكل الطعام ومشى في الأسواق مثل سائر الناس. في تلك الأمة رفع التواضع ولأدين التكبر، حُمد الاقتصاد ونُهِم الإسراف، أمر بالعدل والإحسان وصلة الرحم، وحُثّ على التراحم والتعاون. في تلك الأمة صرف القائد مما له قليلاً على نفسه أسرته، كثيراً على من ألفاهم أهوج منه. في تلك الأمة خدا القوي ضعيفاً على باطل، والضعف قوياً على حق. في تلك الأمة خدا سلمان الفارسي "منا أهل البيت"، وصار بلال، على لكتنه الحبشي، المؤذن للصلوة في وسط أقصى الناس. هكذا جرت تربية العربية إسلامياً على يد النبي الكريم.

ما دور المثقفين العرب في إحياء الثقافة العربية؟

إحياء ثقافة أمة ما لا يجري خارج إطار إصلاح وضع تلك الأمة وتفعيل إمكاناتها. لقد جاء تراجع الأمة العربية وانحسار ثقافتها ضمن تراجع الخبرة الإسلامية عامة، وفي الأهم جاء مسبباً بثلاث: بتجزؤ الوطن، بهجر الشورى، وبالانصراف عن الاجتهاد المعرفي إلى مجرد التفهّم في الدين. إعادة بناء وضع الأمة وإحياء ثقافتها يتطلب - في المقابل - نقضاً لعاصر التراجع: يتطلب تحديداً - كما قلت - توجيه الأمة وجهاً الوحدة والديمقراطية والتقدم العلمي.

ذلك بدوره يتطلب رياادةً تاريخية فائقةً من المثقفين العرب، بل ويتطالب منهم تثبيتاً شجاعاً في الصدق والصبر واللاعنف عبر جهاد مُضن ومديد. كما في حال أية أمة، إصلاح شأن الأمة العربية وإحياء ثقافتها لن يأتي على يد حكام مرفهين لا تعنيهم الثقافة، ولا يرغبون في الإصلاح. في المقابل، لا أتوقع أن تُحرك مطلب الإصلاح والاحياء الثقافي جماهير يكتبها قهرُ سياسي ويشقّلها همُ لقمة العيش. إصلاح الحال العربي سياسياً وثقافياً - إذا أردنا الإصلاح - أجد أن يأتي على يد مثقفي الأمة، الذين أوتوا يُسراً في المعاش، درايةً في الأمور، وقدرةً على التأثير من موقع وسط لهم في الحياة الوطنية.

إن تاريخ البشرية ليس تاريخ أمم أو أوطان بقدر ما هو تاريخ حضارات، يستخلص آرنولد توينبي في كتابه "دراسة في التاريخ". كل حضارة على ما يرى تواجه عاجلاً أو آجلاً تحدياً يهدّد بقاءها، وعندئذ يتقرر مصير الحضارة بالكيفية التي تعامل نخبها المثقفة مع التهديد: إما صدأً له وتغلباً عليه، وإما تخاذلاً أمامه واندحاراً به. يلاحظ أيضاً متخصصاً مختلف الحضارات

التي سادت زمنا ثم بادت، أن التحديات أمام أية حضارة تتغير بتغير الأزمنة والظروف، وأن من الممكن أن تواصل حضارة ما نجاحها لأمد طويل ثم ترتكس بسبب عجز جيل أو أجيال عن مواجهة تحدي جديد.

لا أخال أن هذا الجيل من العرب يرضى أن يسجل على نفسه تعاجزاً أو تخاللاً أمام ما تواجهه الأمة العربية وثقافتها من تحدي خطير. لا أظن أن هذا الحشد من الكفاءات العربية تقصها الجدارة لإحداث تحول نوعي في الحياة العربية. ما أخاله هو أن المثقفين العرب، في كل أقطار العروبة، ما عادوا يرون أن في عاقتهم، كأمر مباشر، رياضة مهمة الإصلاح. الحكومات هي المسؤولة عن تردي الأوضاع، ومن ورائها القوى الخارجية الكبرى، تسمعهم يرددون في وجه كل مؤاخذة وانتقاد. ثم تجدهم يعودون ليخدموا نفس الحكومات التي يحملونها مسؤولية تردي الأوضاع، وتتجدهم يتبارون في إرضاء الحكم.

هو خداع للنفس أو إيثار للعافية في أحسنها، وهو مهلكة للأمة في أسوئه، إذا أعفى المثقفون العرب أنفسهم من مهمة الإصلاح. في عاقتهم، في التحليل الأخير، - في عاقتنا بالأحرى - يقع واجب الريادة نحو مستقبل عربي أوفي وأفضل. لقد قالت العرب قديماً أن الرائد لا يكذب أهله، والمثقفون، لا الحكم، هم رواد الأمم، وعليهم تعقد الآمال.

في عاقتنا إذن أن ننهض بالأمة العربية سياسياً وثقافياً نهوضاً يفعل خيراً ما فيها، وهو كثير، ويركّد أسوأ ما بها، وهو ليس بأكثر مما لدى أمم أخرى استطاعت تجاوز سلبيات ماضيها، إعادة ترتيب أحوالها، والالتحاق بركب التقدم الحديث. فإذا نهضنا بأمتنا هكذا نهوضاً مترشداً بمعرفة ومنطق وخلقٍ كريم، نهوضاً يصبو ويعمل لأجل الوحدة والديمقراطية والتقدم في العلم والإنتاج، عادت لنا حياة قومية زاخرة بعناصر صلاح ونماء، وعادت لنا ثقافةً كان لها، ويمكن أن يعود إليها، دوراً حضارياً رائداً من جديد. عندئذ سيتاح لأمة تتوق للتقدم أن تخطو خطوات صلبة وصاببة إلى الأمام... أن تقترب حثيثاً من جداره أمة وصفت يوماً بـ "خير أمة أخرجت للناس"

ردود أخرى:

ماذا يفسر تراوحتنا في المكان؟

التراوح في المكان في الخبرة العربية المعاصرة يعود لثلاث قناعات خاطئة، أقمع المثقف العربي بها نفسه على صعيد تفكير فردي وجماعي.

القناعة الأولى تنشأ من إحباط، يستبطن خطاباً يقول: نحن لا نستطيع مجاراة العصر في تقدمه، بعد أن أضguna فرص التقدم التي أتيحت لنا خلال القرن المنصرم. فوق ذلك، التقدم يطالينا بالتحول عما نحن عليه من عادات وأعراف سياسية واجتماعية، قد تكون عتيبة وبالية، لكننا نشك في استطاعتنا التحول عنها بعد إدمان مزمن. الآخرين بنا إذن - تسترا على العجز - أن ننتقد العصر وننتقد المتصدرين لمسيرة التقدم فيه. في الوقت نفسه، كأمر علني، لا يأس أن نستفيد ونستمتع بمنتجات وخدمات هذا العصر، المبتكرة والمنجزة بعقول وأيدي الآخرين.

القناعة الثانية تنشأ من تهيب أمام جيد الفكر، يستبطن خطاباً يقول: نخشى مخاطرة الخروج من وصاية النقل إلى منهج العقل، ومن يسر المسيرة إلى عصر المواجهة. لقد انفصلنا عن المنهج العقلي منذ قرون، ولم نمارس تفكيراً حراً منذ أجيال. لقد

فقدنا القدرة على الاجتهاد المعرفي، واعتذرنا إيثار العافية في جل الأمور. نخشى إذا ما انتصرنا عن هذا وذاك أن نضيع أو نضطرب.

القاعة الثالثة تنشأ من تمس العذر للنفس، وتستبطن خطابا يقول: نرى الحاجة للإصلاح، لكننا لا نثق بمقدرة هذه الأمة على تحقيقه، ولا بإخلاصها لمقصده. من وجه آخر، الأنظمة الحاكمة، وهي شديدة المعارضة للإصلاح، منيفة، عنيفة، ومحمية من الخارج. لذا لا طائل من محاولة الإصلاح. لذا أيضا لا بأس من التعايش - مهما طال الأمد - مع الخل والفساد وهدر الحقوق.

حقا إن أشد ما ي Kelvin المرء اعتقاده أنه م Kelvin.

*كيف يستقرأ حالنا من الخارج؟

صدقافية الأمة العربية وجذارتها الحضارية في نظر أمم العصر تقاس بمقدار ما يتحقق في خبرة هذه الأمة ذاتيا من إصلاح سياسي وتعزيز لمعالم المجتمع المدني. أمم العصر، إذ هي تدرك التناقض الحاصل بين ما كان لهذه الأمة بالأمس من سبق حضاري، وما عاد لها اليوم من تخلف مركب، ترصد ما يجري في الخبرة العربية لنرى ما إذا كان المثقفون العرب يحركون مسار أمتهم نحو حياة وطنية أوفى وأرشد، أم يؤثرون مسايرة أنماط سياسية-اجتماعية لا محل لها من رشد. أمم العصر ترصد تحديدا هل ستتجدد الخبرة العربية عند فردية الحكم، أو عند نماذج منقوصة أو متكلفة من الديمocraticية، أم أنها مع سياق العصر ستتجاوز ذلك إلى تحقيق ديمocraticي واف وسليم. ذلك أن البقاء على الوضع الأول يشوه خبرة الأمة ويربكها من الداخل، وبذلك يقعدها عن التقدم. أما الحال الآخر فيرسيها على مسار إنساني صحي وسلام، وبذلك يطلق فيها إمكانات التقدم والنمو. أمم العصر ترصد لنرى هل تتعامل مع العرب كامة ناهضة متضامنة، أم كامة موهنة بالتجزئة ومرابحة في المكان.

*هل نحن ثقافة واحدة، أم ثقافات متعددة؟

دعني أروي شيئاً لعله يكون من باب ما قل ودل إجابة على هذا السؤال. في حفلة عيد وطني سابق لعمان التقى بشخص أمريكي بادرني بالتحدث بالعربية الفصحى. طبعاً سعدت أن أسمعه مجيداً للتغيير ومنتقاً للإعراب. قلت له مداعباً: لعك تعبت على تعلم لغتي بمثل ما أنا تعبت على تعلم لغتك، وفي ذلك عين الإنصال. ثم سألته: لماذا عنيت بالفصحي بينما العامية على ما يشاع أسهل منها للغريب. لاحظ لي هذا الأمريكي أمررين ما كنت أجدهما، لكنني أكترت فيه إدراكه: قال لي أن للعربية الفصحى منطق في الصرف والنحو إذا أتقنه المرء ملك ناصية اللغة وأتيح له أن يتسع في فهم مدلولات ألفاظها المشتقة في الغالب من جذور مشتركة. وأردف: هناك سبب آخر: أيسر وأجدى لمتعلم غريب أن يتعلم فصحي تحكى وتكلب وتفهم عبر العالم العربي بأسره، من أن يتعب على عشرين لهجة تحكى ولا تكتب ولا تفهم تماماً خارج إطارها القطري.

نرى ألا تدل هذه القصة على أن الناظر لنا من الخارج لا يزال يرانا ثقافة واحدة حتى بعد أن تبعثر واقعنا في عشرين دولة، عشرين وزارة ثقافة، عشرين لهجة عامية؟

*كيف يتعامل المجتمع الأمريكي مع التعددية الثقافية؟

هنا في أمريكا لا تطالب الثقافات المتعددة المشاركة في الخبرة الوطنية بأن تصفي أو تذيب نفسها: هي بالأحرى مدعوة لتسهم بأحسن ما فيها في صنع الخبرة الأمريكية المعاصرة التي تصاغ منها وتتجدد بها الثقافة الأمريكية على نحو مطرد. ولأن الثقافة

العربية لم يصنعا قطر عربي معين، بل صنعت من خلال خبرة عربية جامعة وعريقة، فإن العربي الأمريكي أو المقيم مؤهل لإسهام جدير إذا قدم إسهامه من عمومية ثقافته العربية، وليس من خصوصية القطر العربي الذي وفده منه، لأن كل قطر عربي - بصرف النظر عن حجمه وإمكاناته - لا يدعو كونه جزءاً من كلِّ تاريخيٍّ ثرِّ، متلاحم، وواسع.

*كيف تفهم أو تمارس المواطنة في الخبرة العربية

في الماضي طفى مفهوم "الرعاية" في العالم يغذيه ادعاء كاذب بتبعة الشعوب للحكام. حصل هذا أيضاً في الخبرة العربية الإسلامية، مع أن الإسلام أصلٌ منذ البدء مبدأ ولادة الأمة على نفسها، ومبدأ تساوي أبناء الأمة أمام القانون. الآية الكريمة: "المؤمنون والمؤمنات بعضهم أولياء بعض..." ، والحديث الشريف: "كلكم راع وكلكم مسؤول عن رعيته" يؤكدان اعتبار الإسلام الوظيفة السياسية الاجتماعية أمراً مشتركاً ومتبادلاً بين الناس. في المفهوم الرعوي، على نقيس ذلك، يُرَبِّعُ أن الأمر العام مناط أصلية بشخص الحاكم، ومن ذلك يفرض على الناس للحاكم، لا لدستور أو قانون، ولاء وطاعة. في المفهوم الرعوي لا يكون الحكم شورى بصدق، بل تركه توارث، وما لم ينتزع بالقوة، يبقى حكراً على شخص بعينه وحصراً ضمن أسرة دون سواها لمدى مفتوح.

لتعارض المفهوم الرعوي هذا مع كرامة الإنسان، عزفت عنه شعوب العالم إلى مفهوم هو أجرد بكرامة الإنسان: مفهوم المواطنة. في مفهوم المواطنة، الشركاء في الوطن الواحد يشكلون مجتمعاً واحداً يتزاولون فيه ما بينهم في الحقوق والواجبات. في مجتمع المواطنة لا أحد يعلو على القانون، ولا أحد يعلو على أحد آخر أمام القانون. في مجتمع المواطنة لا يختص بعض بامتيازات دون سائر المواطنين، ولا تشرع أسبقيات سياسية أو مالية على أساس نسب قبلي أو وجاهة من أي نوع. في مجتمع المواطنة لا شرعية لسلطة عامة على أي مستوى إلا أن تكون موكولة بانتخاب حر أو مستمدّة من تولاها بانتخاب حر. واضح، طبعاً، أن الحال في المجتمعات العربية لا يزال أقرب إلى المفهوم الرعوي منه إلى مفهوم المواطنة. واضح أيضاً أن هذا الحال قليلاً ما يقلّق المثقفين العرب.